

الجريدة الرسمية

للمملكة العربية السعودية

١٠ تشرين الأول ١٩٣٣

عمان : الاحد في ١٢ جادى الثانية ١٣٥٢

الفصل في

- ٣٨٦ تعديل نظام الاذونات والحوالات البريدية الداخلية لسنة ١٩٣٠ .
- ٣٨٦ تعديل التعليمات المختصة باجور مستشفيات الحكومة وشلات عياداتها وبمختبراتها .
- ٣٨٧ مشروع قانون حيازة اموال غير منقولة والتصرف بها من قبل الاجانب لسنة ١٩٣٣ .
- ٣٨٨ مشروع قانون اعفاء الضرائب والرسوم الاميرية لسنة ١٩٣٣ .
- ٣٨٨ مشروع قانون ملحق لقانون الميزانية لسنة ١٩٣٢ - ١٩٣٣ المالية .
- ٣٨٨ مشروع قانون تعديل المادة (١٧) من قانون اصول المحاكمات الشرعية لسنة ١٩٣٣ .
- ٣٩٠ بيان بالواردات والصرفيات الحقيقية للربع الاول من سنة ١٩٣٣ - ١٩٣٤ المالية .
- ٣٩٠ اعلان صادر بمقتضى المادة الثالثة من قانون الاستهلاك لسنة ١٩٣١ .
- ٣٩١ قرار الديوان الخاص رقم ٣٣ المتعلق بتفسير الفقرتين الاولى والثالثة من المادة السابعة من قانون ضريبة الاراضي لسنة ١٩٣٣ .
- ٣٩٢ قرار الديوان الخاص رقم ٣٤ المتعلق بتفسير معنى الفقرة ب(١) من الجدول المضاف الى قانون النخل .
- ٣٩٢ بلاغ رقم (٥٥) .
- ٣٩٣ اعلان تسوية صادر بموجب المادة « ٥٥ » من قانون تسوية الاراضي لسنة ١٩٣٣ .
- ٣٩٣ اعلان لجنة العطاءات المركزية .
- ٣٩٤ الموظفين .
- ٣٩٤ الاعلانات .
- ٣٩٥ جدول الصحة الاسبوعي .

هكذا منه لأصل

ينشر فيما يلي (تعديل نظام الاذونات والحوالات البريدية الداخلية لسنة ١٩٣٣) الذي أقره المجلس التنفيذي في جلسته المنعقدة بتاريخ ١٩٣٣-٩-٢ ورقم ٣٩٧ واقرت بتسديق نائب صاحب السمو الملكي الامير المظفر.

تعديل نظام الاذونات والحوالات البريدية الداخلية لسنة ١٩٣٣

- ١ - يسمى هذا النظام (تعديل نظام الاذونات والحوالات البريدية الداخلية لسنة ١٩٣٣) ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية.
 - ٢ - تعدل المادتان (٣) و (٥) من نظام الاذونات والحوالات البريدية الداخلية لسنة ١٩٣١ كما يلي :
- المادة الثالثة - تستوفي الرسوم التالية عند اصدار الحوالات :

الرسوم	مقدار الحوالة البريدية
٣٠ مل	لا تتجاوز الخمسة جنيهات
٤٠	تتجاوز الخمسة جنيهات ولا تتجاوز العشرة جنيهات
٦٠	تتجاوز العشرة جنيهات ولا تتجاوز العشرين جنيهاً
٨٠	تتجاوز العشرين جنيهاً ولا تتجاوز الثلاثين جنيهاً
١٠٠	تتجاوز الثلاثين جنيهاً ولا تتجاوز الاربعين جنيهاً
المادة الخامسة - تستوفي العمولة عند اصدار الاذونات البريدية كما يلي :	
العمولة	قيمة الاذن البريدي
٥ مل	٥٠ - ٥٠٠ مل
١٠ مل	٥٠٠ - جنيه فلسطيني واحد
رئيس الوزراء	١٩٣٣-٩-٢١
عبد الله سراج	

ينشر فيما يلي (تعديل التعليمات الخاصة باجور مستشفيات الحكومة ومعاملات عياداتها ومختبراتها) الذي اقره المجلس التنفيذي في جلسته المنعقدة بتاريخ ١٩٣٣-٩-٢٠ ورقم ٤٢٦.

رئيس الوزراء
عبد الله سراج

تعديل التعليمات المختصة بأجور مستشفيات الحكومة

ومحلات عياداتها ومختبراتها

١ - تجري التعديلات التالية في القسم الأول من جدول الأجور الموضح بمقتضى مرسوم عدد ١٠٠٠ من التعليمات المختصة بأجور مستشفيات الحكومة ومحلات عياداتها ومختبراتها المنشور في العدد ١٠٠٠ من الجريدة الرسمية المؤرخ في ١٦ كانون الأول سنة ١٩٢٩.

من

١٥٠

١ - تعامل وآراءه للسفلى

٥ - الادوار :

١٠٠

(أ) للفحوصات الميكروسكوبية

٢٠٠

(ب) بالنرس للجرائم

٢ - يعمل بهذه التعديلات من تاريخ نشرها في الجريدة الرسمية.

عملاً بالمادة ٣٩ من القانون الاساسي ينشر فيما يلي مشروع (قانون حيازة اموال غير منقولة والتصرف بها من قبل الاجانب لسنة ١٩٣٣) وسيطال هذا المشروع بعد ان يعرض على وزيره شهر واحد على الجلسات التشريعية للنظر فيه. ١٩٣٣-٩-٢٣

رئيس الوزراء

عبد الله سراج

مشروع

قانون حيازة اموال غير منقولة والتصرف بها من قبل الاجانب لسنة ١٩٣٣

- ١ - يسمى هذا القانون (قانون حيازة اموال غير منقولة والتصرف بها من قبل الاجانب لسنة ١٩٣٣) ويعمل به اعتباراً من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية.
- ٢ - لا يجوز لشخص غير اردني ان يشتري او يقبل على سبيل التأمين او يتصرف بأية صورة اخرى بأموال غير منقولة في شرق الاردن او يستأجرها لمدة تتجاوز الثلاث سنوات مباشرة او بطريق متعديد ما لم يحصل اولاً على اذن من حكومة شرق الاردن.
- ٣ - تلغى احكام اي تشريع معمول به في شرق الاردن يخالف احكام هذا القانون.

هكذا منه الاصل

عملا بالمادة ٣٩ من القانون الاساسي ينشر فيما يلي مشروع (قانون اعفاء الضرائب والرسوم الاميرية لسنة ١٩٣٣ وسيحال هذا المشروع بعد ان يمضي على نشره شهر واحد على المجلس التشريعي للنظر فيه .
رئيس الوزراء
١٩٣٣-٩-٢٣
عبد الله سراج

مشروع

قانون اعفاء الضرائب والرسوم الاميرية لسنة ١٩٣٣

- ١ - يسمى هذا القانون (قانون اعفاء الضرائب والرسوم الاميرية لسنة ١٩٣٣) ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .
- ٢ - للمجلس التنفيذي صلاحية اعفاء اية ضرائب اميرية ورسوم اخرى بقرار يقترن بارادة سمو الامير المعظم .

عملا بالمادة (٣٩) من القانون الاساسي ينشر فيما يلي مشروع (قانون ملحق لقانون الميزانية لسنة ١٩٣٢ - ١٩٣٣ المالية) وسيحال هذا المشروع بعد ان يمضي على نشره شهر واحد على المجلس التشريعي للنظر فيه .
رئيس الوزراء
١٩٣٣-٩-٢٣
عبد الله سراج

مشروع

قانون ملحق لقانون الميزانية لسنة ١٩٣٢ - ١٩٣٣ المالية

- ١ - يسمى هذا القانون (القانون الملحق لقانون الميزانية لسنة ١٩٣٢ - ١٩٣٣ المالية) ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .
- ٢ - اجيز اتفاق المبلغ المثبت في جدول هذا القانون وقدره (١٠٣) ليرات فلسطينية و (٦١٣) ملا وذلك علاوة على ما هو مخصص في ميزانية سنة ١٩٣٢ - ١٩٣٣ المالية

الجدول

الفصل

٢٧

المبلغ

مل ل ف

١٠٣ ٦١٣

قوة حدود شرق الاردن فوق العادة

عملا بالمادة ٣٩ من القانون الاساسي ينشر فيما يلي مشروع (قانون تعديل المادة ١٧ من قانون اصول المحاكمات الشرعية لسنة ١٩٣٣) وسيحال هذا المشروع بعد ان يمضي على نشره شهر واحد على المجلس التشريعي للنظر فيه .
رئيس الوزراء
١٩٣٣-٩-٢٥
توفيق ابو الهدى

مشروع

تعديل المادة ١٧ من قانون اصول المحاكمات الشرعية

المادة

١ - يسمى هذا القانون (تعديل المادة ١٧) من قانون اصول المحاكمات الشرعية لسنة ١٩٣٥ م. وتاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

٢ - تعديل المادة (١٧) من قانون اصول المحاكمات الشرعية كما يلي :
ينظم المباشر مضبطة تبليغ تشع به بلغ كل انواع الاوراق وسوره هذه الاوراق في
التبليغ واسلمها تحفظ في امانة القضية وان تكون مضبطة التبليغ محتوية على الاسم واللقب

١ - محل التبليغ وتاريخ وقوعه .

٢ - اسم وهوية طالب التبليغ واسم المحكمة التي امرت به .

٣ - اسم وهوية المبلغ اليه .

٤ - اسم وهوية الشخص الذي امكن اجراء التبليغ اليه فعلاً .

٥ - تسليم المبلغ اليه صوراً على الاوراق المراد تبليغها .

٦ - توقيع المبلغ اليه .

٧ - توقيع المحضر بالذات او بالتدبير من قبل القاضي لاجراء التبليغ . مواد اركان التبليغ
الدائرة او الشرطة او الدرك (ومضبطة التبليغ التي لم تتوفر فيه هذه الشروط تعتبر كأن لم تكن .

واذا لم يوجد الشخص المراد تبليغه واقتضى تبليغ على اذنه فتودع الاوراق في
أحد افراد عائلته المقيم معه المكمل الخامسة عشر من عمره ويؤخذ توقيعه على
وان استكف عن قبول التبليغ يستصحب المحضر شخصين من هيئة اختياره الشرعية او
وينظم المضبطة على ان تكون محتوية ما يأتي :

١ - بيان اليوم والمحل الذي ذهب اليه .

٢ - اسم وهوية طالب التبليغ والمحكمة التي امرت به .

٣ - اسم وهوية المبلغ اليه .

٤ - حصول منع المحضر من دخوله محل اقامة الشخص المراد تبليغه او الاستكاف عن امضاء مضبطة تبليغ .

٥ - حصول الصاق صورة الضبط على باب بيت المبلغ اليه .

٦ - اعادة اوراق التبليغ الى قلم المحكمة .

٧ - اخذ توافيق هيئة اختيارية الحاضرة مع المحضر واذا لم يوجد احد من الهيئة الاختيارية اوجد وليه
لم يجيبوا دعوة المحضر يوقع المباشر من اقرب جيران المبلغ اليه واذا لم يمكن هذا ايضاً يراجع المحضر

هكذا منه الاصل

القاضي بموجب ضبط وهو يرفقه بشخصين ويمطى اشارة على الضبط .
ويمطى لطالب التبليغ صورة الضبط التي نظمت على هذه الصورة وادابا تتم على المحكمة الاجل
ونعما في اضارة الدعوى .
تاريخ هذه المضبطة بعد تاريخ التبليغ .

حكومة شرق الاردن

بيان بالواردات والصرفيات الحقيقية للربع الاول من سنة ١٩٣٣-١٩٣٤ المالية التالية

مل	لف	مل	لف
٨٦٦	١٩٤٠٤	القبض المدور من السنة المالية النور ١٩٣٤	
		٥٧٩٢٩ الواردات المحلية .	٥٧٥
		١٩٤٠٠ الاعانة المالية لحكومة شرق الاردن
٣٩١	٨٣٣٨٧	٥٠٥٧ الاعانة المالية لقوة حدود شرق الاردن .	٨١٦
٢٥٧	١٠٢٧٩٢		
		٩٩٩٩٥ الصرفيات الاعتيادية لحكومة شرق الاردن .	٠٢٦
		٥٩٥٤ سدس الصرفيات الاعتيادية لقوة حدود شرق الاردن .	٨٤١
		٧٠٨ الصرفيات التي هي فوق المادة لحكومة شرق الاردن .	٠٩٤
٩٠٦	٧٣٢٦	٢ الصرفيات التي هي فوق المادة لقوة حدود شرق الاردن .	٩٧٥
٣٥١	٢٦٤٣١	القبض المدور على شهر تموز سنة ١٩٣٣	
		عين مدير الميزانية	
		في ١٨-٩-١٩٣٣	
		(اسير)	

اعلان

صادق بمقتضى المادة الثالثة من قانون الاستهلاك لسنة ١٩٣١

بملا بنص الفقرة (١) من المادة (٣) المعدلة من قانون الاستهلاك لسنة ١٩٣١ اعلان انني بعد مرور
خمس عشر يوما من تاريخ نشر هذا الاعلان سأقدم طلبا الى المجلس التنفيذي لاصدار قرار بان فتح طريق
الطريق الكرك هو مشروع للمنفعة العامة بالمعنى المقصود في القانون المذكور .
وكل من يريد ان يطلع على الخرائط المائدة للقسم المذكور ان يراجع شعبة الفن في دائرة النافعة في
كل وقت اراد خلال ساعات الدوام الرسمية
مدير النافعة
عبد الرحمن حبيب

بناء على طلب فخامة رئيس الوزراء اجتمع الديوان الخاص في يوم اواخر الرابع من
الفقرتين الاولى والثالثة من المادة السابعة من قانون ضريبة الاراضي لسنة ١٩٣٣ وادخلها
المبحوث عنه في الفقرة الثالثة المنوه بها ينبغي ان يؤخذ عن كل اعتراض عليها تعدد قطع
تقدير دخلها السنوي ام انه يستوفى عن كل قطعة من القطع التي يملكها الاعراض
وبعد الاطلاع على الفقرة الاولى من المادة السابعة من القانون المذكور المذكور
اية عشيرة يشعرون باجفاف متأث من قائمة التشرين من جراء عدم دقة التقدير
او قطع معينة من اراضي قريتهم ان يقدموا قبل ثلاثين يوماً على مدير القارة
اداري يبينون فيه اسباب اعتراضهم بالتفصيل .
وعلى الفقرة الثالثة من المادة المذكورة القائلة ايضاً (يرفع القارة من كل اراضي
تأمين قدره جنيهاً وبعاد هذا التأمين الى صاحبها فيا اذا قروا الاجرة المالية
اذا كان قرارها مؤيداً له فيصبح التأمين حيشد حقاً لا نزيهة)
وبعد المذاكرة في هذا السدد تدين انه لما كان امكن اهل القرية او افراد من القرية
الى اكبر ميظاف اداري يحوى اسباب اعتراضهم على قائمة التشرين من جراء عدم
لاية قطعة او قطع معينة من اراضي قريتهم على ما جاء في الفقرة الاولى
وكان التأمين المدين في الفقرة الثالثة مفروداً على الاشخاص لا على القارة
دخلها السنوي .

كانت العبرة لاستدعاء الاعتراض مهما تعددت القطع .
وبهذا فقد رأى أكثر الهيئة ان التأمين يجب ان يستوفى عن اهل القرية او افراد
قطع الاراضي المعترض على تقدير دخلها السنوي فيه .
ورفع هذا القرار الى فخامة رئيس الوزراء لاجراء مقتضى .

نحر رأي في ٣-٩-١٩٣٣

رئيس الاستئناف مدير الخزينة السكرتير العام ر . المستشار السياسي
توفيق شكري شمشاعة توفيق ابو الهدى (بخلاف)

- رأي المخالفة -

بما أن فرض التأمين على الاعتراض لا يسوغ للمعترض ان يجمع قطع متعددة من اراضي
ويسترض على تجميعها باستدعاء اعتراض واحد لان معنى ذلك جمع قنابل متعددة في استدعاء واحد وهذا

هكذا منه لأصل

مخالف للمبادئ القانونية وللمقصد القانوني من فرض التأمين .

وبما انه لو ايسح للمعترض ان يجمع قطع متعددة من احواض متفرقة كما ذكر باستدعاء واحد منها ايجع الاعتراض على تامين احواض القرية او القرى باستدعاء واحد وتأمين واحد حيث يصيب كل شخص يستفيد من هذا الاعتراض ملات متعددة فقط كأنه لم يدفع تأميناً وهذا مخالف للمقصد وانضم القانون من امر منع الناس من الاعتراضات غير المحقة فضلاً عن انه بسبب عدم تطبيق قانون ضريبة الاراضي شيئاً عديدة .

لهذا يخالف رأي الاكثية القائلة من حيث النتيجة بمواز الاعتراض على احواض متعددة باستدعاء واحد ولقاء تأمين واحد .

و . المستشار القضائي
رئيس الديوان الخاص
وزير العدلية
عمر حكمت

قرار - ٣٤

بناء على امر فخامة رئيس الوزراء المؤرخ في ١٦-٩-٣٣ رقم ٢-٥٨-٢٠٠٠ المبني على كتاب المستشار المالي المؤرخ في ١٢-٩-٣٣ تحت رقم ٢٦-٦-١١٢٦ اجتمع الديوان الخاص في ٢٣ ايلول ١٩٣٣ لتفسير معنى الفقرة ب(١) من الجدول المضاف الى قانون النقل على الطرق المنشور في العدد ٣٨٤ من الجريدة الرسمية .

وقرر في كتاب المستشار المالي المنوه به وخلاصته انه حدث بعض التردد في فهم معنى الفقرة ب(١) من الجدول المضاف الى قانون النقل على الطرق القائلة (التراكاتورات المجهزة بالآلات رفع الاثقال (ونش) والتي تستعمل لمقاضة غير السحب - عن كل طن من حمل المحور ليرة فلسطينية - اذ ان المعنى غير واضح . ولدى المذاكرة اجمع الرأي على ان المقصد من كلمة « المحور » في الفقرة المذكورة هو محور العجل وان الرسم المفروض فيها يجب ان يستوفى عن كل طن من مجموع وزن التراكاتور والآلة المركبة عليه . وارسال هذا القرار الى فخامة رئيس الوزراء لاجراء مقتضى تعريفاً في ٢٣-٩-١٩٣٣ .

رئيس الاستئناف مدير الخزينة السكرتير العام و . المستشار القضائي رئيس الديوان الخاص
توفيق شكري شمشاعه لم يحضر الجلسة كركبريد عمر حكمت

بلاغ (رقم - ٥٥)

بالاشارة الى الفقرة (ج) المضافة الى القسم الثاني من المادة الرابعة من النظام الصادر بمقتضى المادة العشرين من قانون ضريبة المواشي لسنة ١٩٢٩ المنشورة في العدد ٤٠٢ من الجريدة الرسمية .

ان المقصود من عبارة « قوافل من الابل » الواردة في ثلث الفقرات هي القوافل التي من قوافل الابل
يقصد الاكثيال او الاتجار وليس تلك التي تأتي الى شرق الأردن لتباع فيها او لتوجد الى اعتبار اخر
ليتمها هناك .
٢٨ - ١٩٣٣
رئيس الوزراء
عبد الله - سراج

اعلان تسوية

صادر بموجب المادة (٥) من قانون تسوية الاراضي لسنة ٣٣
(قرية بشرى)

- ١ - سيدأ بعمل تسوية الاراضي في قرية بشرى بتاريخ ١٥-١٠-١٩٣٣
- ٢ - على جميع الاشخاص الذين يدعون بأي حق تصرف او حق تملك او حق منفعة في اراضي القرية المذكورة ان يهتوا الوثائق المؤيدة ادعائهم . سيقوم موظف من دائرة الاراضي في القرية ونسب ان تقدم اليه جميع الادعاءات خلال مدة خمسة عشر يوماً من التاريخ المبين اعلاه .
- ٣ - ان عمل التسوية يتناول جميع الاشخاص الذين لهم حق تصرف او حق تملك او حق منفعة في اية ارض سواء أكان ذلك الحق معترفاً او منازعاً عليه . ويشمل حق المنفعة كل علاقة بالارض كالترع والأيون والحجز وما شاكل ذلك .
- ٤ - اذا قصر شخص ما بلا عذر مشروع عن العمل بمتطلبات هذا الاعلان يعتبر انه استقطع ادعائه . مدير الاراضي . ب . ب . متشعل

اعلان

- يطلب عطاآت لتقديم:
- ١ « حطب لدوائر الحكومة في عمان »
 - ٢ « خياطة البسة للجيش العربي »
 - ٣ « صبغة البسة للجيش العربي »
 - ٤ « خياطة البسة لموظفي الحكومة »
- يمكن الحصول على التفاصيل الكافية من سكرتير اللجنة في وزارة المالية ويجب ان تقدم العطاآت قبل الساعة العاشرة زوالية من يوم الخميس الواقع في ٥ - ١٠ - ١٩٣٣
سكرتير لجنة العطاآت المركزية .

هكذا منه الأصل

...دائرة المزايدة العلنية بالنوافذة على قرار المجلس التنفيذي رقم ٨٨٠ - تاريخ ١٠ - ١٠٠٠
...السيد عبد اللطيف الحبال مفتشاً ثانياً لادارة المعارف من الدرجة السادسة وبمقدرة لمدة سنتين

اعلان

صرحت دائرة الصحة للآمنة جونس ماكنس طبيببة المستشفى الانكليزي في عمان بتماني .هبة
الطب في شرق الاردن .

اعلان اول صادر من دائرة تسجيل عمان

...مطروح للبيع بالمزايدة العلنية حصّة واحدة من كامل الحصة الحقة في اراضي ام قنطرة المسجلات
على اسم علي بن مفلح السوي والموضوعات تأمينا للدين فمن يرغب الشراء فليراجع دائرة تسجيل جرش خلال

اعلان اول صادر من دائرة تسجيل جرش

...مطروح للبيع بالمزايدة العلنية حصّة واحدة من كامل الحصة الحقة في اراضي ام قنطرة المسجلات
على اسم علي بن مفلح السوي والموضوعات تأمينا للدين فمن يرغب الشراء فليراجع دائرة تسجيل جرش خلال
(٤٥) يوما من تاريخ نشر هذا الاعلان .

اعلان اول صادر من دائرة تسجيل جرش

...مطروح للبيع بالمزايدة العلنية حصّة واحدة من كامل الحصة الحقة في اراضي ام قنطرة المسجلات
على اسم مطلق ومحمد ولدي شنوان والموضوعات تأمينا للدين فمن يرغب الشراء فليراجع دائرة تسجيل
جرش خلال (٤٥) يوما من تاريخ نشر هذا الاعلان .

اعلان اول صادر من دائرة تسجيل جرش

...مطروح للبيع بالمزايدة العلنية حصّة واحدة من كامل الحصة الحقة في اراضي ام قنطرة المسجلات
على اسم عربي وعزام ولدي هلال والموضوعات تأمينا للدين فمن يرغب الشراء فليراجع دائرة تسجيل جرش
خلال (٤٥) يوما من تاريخ نشر هذا الاعلان .

اعلان اول صادر من دائرة تسجيل اربد

...مطروح للبيع بالمزايدة العلنية ست حصص من اصل اربعة وعشرين حصّة موضوعة تأمينا للدين من
الشرة قطع اراضي قرية ايدون المسجلة باسم احمد بن عبد الله الناصر .
فمن يرغب بالشراء عليه ان يراجع دائرة تسجيل اربد خلال خمسة واربعين يوما من تاريخ نشر
هذا الاعلان .

هكذا منه الاصل

امارة شرق الاردن - دائرة الصحة العامة
التقرير الاسبوعي عن الامراض الوبائية والحجر الصحي
للاسبوع المنتهي في ٢٣ - ٩ - ١٩٣٣

١ - الامراض السارية

لم يحصل خلال الاسبوع اصابات ما بالطاعون ، الحمى الصفراوية ، الكوليرا ، الجدري ، التيفوس ،
التهاب السحايا الدماغى الشوكي ، الحمى الراجعة .

٢ - الحجر الصحي (الكورنتينا)

لا شيء

• مديرية الصحة

عمان في ٢٤ - ٩ - ١٩٣٣

مكتبة منه لأصل